



*Baptism
of the Lord*

*Bautismo
del Señor*

IGLESIA CATÓLICA SAN JUAN BAUTISTA

425 South Duke St., Lancaster, PA 17602

Teléfono (717) 392-4118

Fax: (717) 392-4789

E-mail: p127sanjuan@hbgdiocese.org

SACERDOTE: Padre Allan F. Wolfe
Padre Stephen Kelley

HORARIOS DE MISAS

| | |
|-------------------|-------------------------------|
| Sábado | 8:00 AM y 7:00 PM. |
| Domingo | 9:00 AM. (Ingles) |
| | 10:30 AM, 12:30 PM., 6:00 PM. |
| Lunes y Miércoles | 9:00 AM. |
| Martes y Jueves | 6:30 PM. |
| Viernes | 7:00 AM. |

¡Vocaciones de Amor!

Estimados Hermanos y Amigos de San Juan Bautista,

La voz del Padre, habló en el bautismo de Cristo, y manifestó a su Hijo: *“Tú eres mi Hijo, el predilecto; en ti me complazco”*. Esta voz revela el gran amor del Padre y que el amor de Dios es **doblemente poderoso**. El Padre eterno ama infinitamente a su unigénito Hijo. Al mismo tiempo, este inmensurable amor del Padre por Jesucristo manifiesta el gran amor que el Padre tiene para NOSOTROS. Este Hijo tan Amado, el más querido por el Padre, fue el enviado para redimirnos. Puesto que el Padre ama infinitamente al Hijo, entonces, cuánto más, nos ama a nosotros que nos dio a su Hijo como Salvador y Redentor? El Amor merece ser correspondido. ¿Cómo correspondemos a tan gran Amor?

Mientras respondemos al amor de Dios intentando ser sus discípulos verdaderos, demostramos que valoramos y agradecemos este inmenso amor que Dios nos ha dado y que deseamos cooperar plenamente con él. Los discípulos verdaderos, por lo forma en que viven sus vidas y relaciones, ayudan también a que otros conozcan, amen y sirvan al Señor.

La *Fiesta del Bautismo del Señor*, que hoy celebramos, nos recuerda el comienzo del ministerio de Cristo, de su vocación como Salvador. Por lo tanto, esta fiesta nos invita a examinar nuestra propia vocación a la que el Señor nos está llamando o nos ha llamado. El Señor llama a algunos al compromiso del matrimonio y otros a la vida de solteros. Pero Dios también llama a personas que le sirvan a Él y a la Iglesia como religiosos, religiosas y sacerdotes. Ya sea la vocación del matrimonio, la vida de solteros o el sacerdocio, todo comienza con Dios. ¿Están nuestros jóvenes escuchando el llamado del Señor?

En el contexto del amoroso sacrificio del Padre al enviar a Jesús para redimirnos con su cruz, preguntémosnos si amamos al Señor lo suficiente como para permitir que nuestros hijos e hijas le sirvan como religiosas, y sacerdotes? Muchos padres y familiares se oponen a que sus hijos sigan una vocación religiosa. ¿Es nuestro amor a Dios sólo un sentimiento o lo ponemos en acción, al permitir que el Señor los use aun siendo lo más valioso para nosotros, nuestros hijos?

Como discípulos verdaderos comprometidos a construir el Reino, oremos por el aumento de vocaciones a la vida sacerdotal y religiosa. Oremos por una mayor disposición a ayudar a nuestros hijos a seguir el llamado del Padre. Que nuestra familia de San Juan Bautista y cada una de nuestras familias enriquezcan y formen a sus hijos a ser, por sí mismos, discípulos verdaderos para que, sobre todo, busquen la voluntad del Padre. Después de todo, nuestros hijos son los hijos predilectos de Dios, en quien él esta muy complacido.

Con oraciones y bendiciones,

Fr Allan F Wolfe

Vocations to Love!

Dear People and Friends of San Juan Bautista,



The voice of the Father, speaking at Christ's baptism, reveals his Son: *“You are my beloved Son; with you I am well pleased.”* This voice reveals the Father's great love and that God's love is **two-fold**. The eternal Father loves His only begotten Son infinitely. At the same time, this immeasurable love of the Father for Jesus Christ manifests the extreme love the Father has for US. This Beloved Son, the one most valued by the Father, was the one sent to redeem us. Since the Father loves the Son infinitely, how much, then, does he love us to give us His Son as Savior and Redeemer? Love invites a response. How do we respond to a Love so great?

As we respond to God's love by striving to be more intentional disciples, we demonstrate both that we value and are grateful for this immense love which God has given to us and that we desire to cooperate more fully with it. Intentional disciples, by the way they live their lives and relationships, also help others come to know, love and serve the Lord.

The *Feast of the Baptism of the Lord*, which we celebrate today, recalls for us of the beginning of Christ's ministry, his vocation as Savior. Thus, this feast also invites us to examine our own vocation to which the Lord is calling or has called us. The Lord calls many to the covenant of marriage and others to the single life. But God also still calls people to serve Him and the Church as religious brothers, religious sisters and priests. Whether the vocation of marriage, single life or priesthood, it begins with God.

In the context of the Father's sacrificial love in sending Jesus to redeem us by his cross, do we love the Lord enough to allow our sons and daughters to serve Him as religious sisters, brothers and priests? Many parents and family members discourage their loves ones from following a religious vocation. Is our love for God just a feeling or can we put it into action by allowing the Lord to use even that which is most precious to us, our children?

As intentional disciples committed to building up the Kingdom, let us pray for an increase in vocations to priesthood and religious life. Let us pray for a greater willingness to help our children follow the Father's call. May our family of San Juan Bautista and each of our families nurture and form our children to be intentional disciples themselves so that, above all, they will seek the Father's will. After all, our children are first and foremost God's beloved sons and daughters, in whom he is well pleased.

With prayers and blessings,

Fr Allan F Wolfe

CALENDARIO SEMANAL / WEEKLY CALENDAR

Intenciones de Misas / Mass Intentions

Sábado, 9 de Enero

7:00 PM **Misa**—Olivar Ramírez, Delio y Lola Sánchez,
Pedro Tobón y Rafael Jiménez †

Domingo, 10 de Enero—Bautismo del Señor

9:00 AM **Mass** — Por la Comunidad de San Juan Bautista

9:00 AM Clases de Catecismo

9:00 AM Estudio Bíblico

10:30 AM **Misa** — Joaquín y Cruz E. Buitrago,
Ramiro Vazquez †

12:30 PM **Misa** — Edwin López †

6:00 PM **Misa** — Félix Antonio Bautista Abreu †

Lunes, 11 de Enero

9:00 AM **Misa** — Raymond Zelna †

6:30 PM Rite of Christian Initiation for Adults

6:30 PM Rito de Iniciación Cristiana para Adultos

7:00 PM **Mass for the Sanctity of Life - Santa María**

Martes, 12 de Enero

6:30 PM **Misa** — José A. Santiago †

6:30 PM Clases de Catecismo / Plaza

Miércoles, 13 de Enero — San Hilario

9:00 AM **Misa** — Por todos los fieles Difuntos †

6:00 PM Novena—Nuestra Señora de la Altagracia

7:00 PM **Grupo Carismático—Servicio de Oración**

Jueves, 14 de Enero

6:00 PM Novena—Nuestra Señora de la Altagracia

6:30 PM **Misa** — Israel Chamizo, Sergia Lino,
y Guadalupe Elejarde †

Viernes, 15 de Enero

7:00 AM **Misa** — Por todos los fieles Difuntos †

7:30 AM–6:00 PM— **Adoración al Santísimo**

5:30 PM Novena—Nuestra Señora de la Altagracia

6:00 PM **Hora Santa**

Sábado, 16 de Enero

10:00 AM Clases de Catecismo / Plaza

6:00 PM **Confesiones**

6:00 PM Novena—Nuestra Señora de la Altagracia

7:00 PM **Misa**—En agradecimiento a los voluntarios de SJB

Domingo, 17 de Enero

9:00 AM **Mass** — Katarina Santos †

9:00 AM Clases de Catecismo

9:00 AM Estudio Bíblico

10:30 AM **Misa** — Por la salud de Paula Camacho,
Ivette y Sergio Torres †

12:30 PM **Misa** — Alfonso Vargas †

5:30 PM Novena—Nuestra Señora de la Altagracia

6:00 PM **Misa** — Por la Comunidad de San Juan Bautista

VELA CERCA AL SANTÍSIMO

Esta vela nos recuerda de la Presencia Sacramental de Jesucristo en el Santísimo. Usted puede ofrecer esta vela en memoria de un familiar difunto o por la salud de algún enfermo llamando la oficina parroquial. Donación \$5.00.

**Esta semana la vela está encendida
por la salud de miembros de la familia Buitrago**



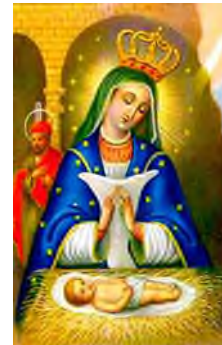
NUESTRA SEÑORA DE LA ALTAGRACIA

La comunidad Dominicana se complace en invitar a toda la comunidad de San Juan Bautista a la Novena su Patrona la *Señora de la Altagracia*. Todos están invitados

Horario de la Novena

Rosario y Oración

Miércoles 13 - 6:00 PM Novena
Jueves 14 - 6:00 PM Novena
Viernes 15 - 5:30 PM Novena
Sábado 16 - 6:00 PM Novena
Domingo 17 - 5:30 PM Novena
Lunes 18 - 6:00 PM Novena
Martes 19 - 6:00 PM Novena
Miércoles 20 - 6:00 PM Novena
Jueves 21 - 6:00 PM Novena
- 7:00 PM Misa Solemne
- 8:00 PM Fiesta



CARNAVAL PRECUARESMA

CHILI COOK—OFF

Domingo 31 de Enero / Sunday, Jan. 31

Tendremos una competición de Chile para recaudar fondos para nuestro Programa de Catecismo. Todas las personas que deseen entrar en la competencia de cocinar Chile, pueden obtener la forma de registro después de la Misa, \$20.00 por participante. Para más información comuníquese con Nilsa López 717-538-0458.

We will have a Chili competition to raise funds for our CCD program. Those who wish to participate in the Chili cooking competition, can obtain the registration form after the Mass, \$20.00 to enter. For more information, please contact Nilsa Lopez @ 717-538-0458.

MISA ANUAL POR LA SANTIDAD DE LA VIDA



La Asociación de la Orden de Malta invita a toda la comunidad a la Misa Anual por la Santidad de la Vida, el **Lunes, 11 de Enero, 2016 a la 7:00 PM, en la Iglesia Católica Santa María**, 32 W Vine St., Lancaster. La Iglesia de Santa María, tiene el distinguido honor de ser la cuarta iglesia católica más antigua en las trece colonias originales y de ser nombrada una Iglesia peregrina por el Papa Francisco durante este año de **Jubileo de la Misericordia**. El celebrante principal será el Padre Allan Wolfe y el predicador será el P. John Gibbons que es un hijo nativo del Condado de Lehigh, PA y ahora es Pastor de la Iglesia Sagrado Corazón de Jesús en Allentown, PA. Invite a sus familiares y amigos para orar por la Santidad de la Vida desde el momento de concepción hasta la muerte natural. No se necesita reservación previa.

ANNUAL SANCTITY OF LIFE MASS

The annual Sanctity of Life Mass sponsored by the Order of Malta will be held at historic St. Mary's Church in Lancaster on Monday evening, January 11, 2016 at 7:00 p.m. St. Mary's Church, has the distinguished honor of being the fourth oldest Catholic Church in the original thirteen colonies and of being named a pilgrim church by Pope Francis during this Jubilee Year of Mercy. The principal celebrant will be Fr. Allan Wolfe and the homilist will be Fr. John Gibbons who is a native son of Lehigh County, PA and is now Pastor of Sacred Heart of Jesus Church in Allentown, PA. Please plan on attending.



TE LLAMA EL SEÑOR A TI TAMBIÉN?

Is the Lord Calling you Too?



Seminaristas de la Diócesis de Harrisburg
Seminarians of the Diocese of Harrisburg



Pre-Theology I

Bradley Fisher

Theology I

Samuel Miller

Andrew St. Hilaire

Joshua Weaver

Theology II

Benjamin Dunkelberger

Stephen Logue

Richard Lyons

Kenneth Roth

Timothy Sahd

Bennett Smith

John Zalesky

Theology III

Joshua Cavender

Kevin Coyle

Michael Metzgar

Theology IV

Rev. Mr. Steven Arena

Rev. Mr. Samuel Dubois

Rev. Mr. John Kuchinski

Rev. Mr. Richard Mowery

Rev. Mr. Brian Olkowski

College I

Andrew Kappenhagen

Matthew Richardson

College II

Joseph Creavy

Thomas Meinert

Alexander Quach

Vincent San Severino

College III

Aaron Lynch

Peter Rettig

College IV

Gregory Kramp

Anthony San Severino

Pastoral Year

Matthew Cannon

Matthew Morelli

Peter Quac

Por favor oren por estos seminaristas y por todos los jóvenes de nuestra parroquia que están siendo llamados por Dios al ministerio del Sacerdocio.

Please pray for our Seminarians and the young people of our parish who are being called by God to be Priests.

MINISTERIO JUVENIL y JOVENES ADULTOS / YOUTH & YOUNG ADULT MINISTRY

LANCASTER CATHOLIC HIGH SCHOOL
650 Juliette Ave., Lancaster, PA



- ◆ **OPEN HOUSE @ LCHS on Sunday, January 31, 2016, from 1-3pm.** This is an opportunity to tour our school with one of our students, observe our faculty and students in classroom activities and enjoy performances from a variety of our student ensembles. Another Open House will be held on **Thursday, February 4, 2016, from 6:30-8PM.** if you can't attend Sunday. For more information and to register please visit www.lchsyes.org/OpenHouse.
- ◆ The **LCHS GOOD SAMARITAN PROGRAM** and our students would love to help you with your volunteer needs. If you or your organization are in need of volunteers please contact Beth Christensen, with details, at: bchristensen@lchsyes.org.
- ◆ The **LCHS FPA** George R. Schreck '47 and Barbara A. Schober '72 Memorial Concert & Lecture series continues on Monday, January 18th at 7:30PM in Old Main Auditorium with a Martin Luther King Day Celebration by Inspira entitled "The Power of the Spiritual". Learn more about this concert and lecture by visiting www.lchsyes.org or contacting Tony Brill at tbrill@lchsyes.org.

PROGRAMA POST-ESCOLAR *Afterschool Program*

San Juan Bautista está en busca de estudiantes de "High School" y adultos voluntarios para ayudar con su programa Post-Escolar de Kinder—8vo. El programa funciona de lunes a viernes, 3:00pm. — 5:30pm., *con la mayor necesidad de ayuda entre 4:30pm—5:30pm* durante cual tiempo que les ayudamos con las tareas y el tiempo de tutoría.

Por favor, considere la posibilidad de ayudar a hacer una diferencia en la vida de estos niños y la comunidad que los rodea. Para obtener más información, póngase en contacto con la Sra. Erica Asso en 717-283-0287.

San Juan Bautista continues to look for motivated high school and adult volunteers to help with their K-8th Afterschool Program. The Program runs Monday through Friday 3pm-5:30pm with the biggest need for help between 4:30pm-5:30pm during homework and tutoring time.

Please consider helping us make a difference in these children's lives and the surrounding community! For more information please contact Mrs. Erica Asso at 717-283-0287.

RESURRECTION CATHOLIC SCHOOL NEWS *YOUR PARISH SCHOOL*



DID YOU KNOW:

- that at the end of this month, we will celebrate Catholic Schools Week.
- that the national teacher to student ratio in Catholic schools is 14:1? At Resurrection the ratio is 17:1.

SAVE THE DATE!: The 2nd annual **Rock The Church** will be **April 29, 7 p.m.**, at St. Anthony of Padua Church. Don't miss the performances by choirs from St. Mary, St. Joseph, St. Anthony, San Juan Bautista, the Resurrection Singing Saints and (new this year!) the Lancaster Catholic Concert Choir. Be sure to put it on your calendars now!

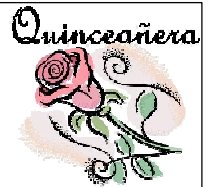
- ◆ **SCHOOL MASS:** Join us for Mass this **Thursday, Jan. 14 @ 9:30 a.m.**, at St. Anthony of Padua Church and will be led by the 8th Grade class and celebrated by Father Leo.

**We invite your family to become part
of the Resurrection family!**

NOTICIAS DE CATECISMO *CCD NEWS*

Las clases han resumedo su horario normal
Classes have resume its normal schedule

PREPARACION PARA QUINCEAÑERAS



Las familias que quieran celebrar una quinceañera, se les pide ponerse en contacto con la oficina parroquial al menos 6 meses antes de la fecha de la celebración.

Tendremos una Retiro de formación OBLIGATORIO el Sábado 6 de Febrero de las 1:30 PM — 3:30 PM en Plaza San Juan Bautista. Todas las jóvenes que piensan tener su Quinceañero este año deben estar presentes y también están invitados las damas, caballeros y padres de la 15ra. Por favor llamen la oficina parroquial para informarnos cuantas personas estarán presentes.

QUINCEAÑERA PREPARATION

Families that want to celebrate a Quinceañera, are asked to contact the parish office **at least 6 months** prior to the date of the celebration. **There will be a REQUIRED formation Retreat on Feb. 6th, from 1:30 PM—3:30 PM at Plaza. Families that are planning a 15th this year must attend this meeting. Please call the parish office to inform us the # people will be attending.**



COUNCIL 6810

FREE THROW CHAMPIONSHIP

OPEN TO ALL **BOYS AND GIRLS**
AGES 9 THROUGH 14

Date: Sunday, January 17, 2016
Time: 1 pm - 5 pm
Place: ST. LEO THE GREAT SCHOOL
2427 Marietta Ave., Lancaster

Proof of age (e.g., copy of birth certificate) and a parent or guardian's signature are required.

Age category is determined by contestant's age as of **January 1.**

Contestants register at the door by filling in a brief entry form.

For further information contact George Elko at 717-203-6210 or at GMElko@comcast.net.

The K of C Free Throw Championship is not affiliated with St. Leo the Great School or any other school district or municipal organization.

St. Joe Baseball/Softball

St. Joseph Catholic Club will hold Baseball (boys ages 6 to 12) and Softball (girls ages 6 to 15) registrations on Saturday, January 9 and 23 in the hall at 410 St. Joseph St. Lancaster, from 11am to 4:30 pm. We encourage you to register on our website, where you will find more information – www.stjosephcatholicclub.com.



We are also in desperate need of adults to help teach these young players. For more information, or, if you would be interested in helping, please call – Bill Souders – 284-4074.

LECTURAS DE LA MISA - Daily Mass Readings

| | |
|-----------|--|
| Lunes | I Samuel 1, 1-8; Marcos 1, 14-20 |
| Martes | I Samuel 1, 9-20; Marcos 1, 21-28 |
| Miércoles | I Samuel 3, 1-10. 19-20; Marcos 1, 29-39 |
| Jueves | I Samuel 4, 1-11; Marcos 1, 40-45 |
| Viernes | I Samuel 8, 4-7. 10-22; Marcos 2, 1-12 |
| Sábado | I Samuel 9, 1-4. 10. 17-19. 10, 1; Marcos 2, 13-17 |
| Domingo | Isaías 62, 1-5; I Corintios 12, 4-11; Juan 2, 1-11 |

SERIAMENTE ENFERMOS — Seriously ill

Carmen Burgos, Mondigo Castro, Juana Concepción, Luis Cruz, Alberto del Carpio, Julia Goltschall, María López, Jermaine Maldonado, Evva Martin, Pedro Martínez, Roberto Mateo, Tamaira Meléndez, Hilda Núñez, Dorothea Parrish, Leah Pérez, María Ramos, Fortunato Rivera, Georgina Rivera, Socorro Rivera, Porfirio Rodríguez, José A. Santiago, Ángel Suliveras, Francisco Vazquez, Máximo Veras.

ENFERMOS EN CASA - Sick at Home

Gilberto Aquino, Antonia Alvarado, Aleyda Buitrago, Paula Camacho, Guadalupe Carrión, Juana Concepción, Fanny García, Alfredo González, Sarah Hernández, Adela Madrigal, Katherine y Yolanda Medina, Rosa Morales, Agnes Nazario, Aurelia Negrón, Elida Peña, Félix Pérez, María, Luis, Ramón, Hilda, Ramoncito y Diácono Félix Ramos, Teresa Ramos, Julie Reisinger, José Rivera, Martin Santamaría, Dolores Santos, María Santos, Elena Tellado, Felicita Torres, Luis Torres, Sergio Torres, Eroilda Vélez, Ruth Wilson.

ORACIONES POR LOS ENCARCELADOS

El Comité de Justicia Social de La Iglesia San José extiende una invitación a todas las personas que tienen algún familiar o conocido en prisión. Venga y únase a nosotros mientras oramos por nuestros seres queridos que están en la prisión.

TIPITINA'S CAFÉ

Iglesia Católica San José, 440 Saint Joseph St., Lancaster, PA
Segundo Domingo de cada mes — 3:00 PM

PRAYERS FOR PRISONERS: Come join us for an hour long prayer and fellowship meeting every second Sunday of every month @ 3PM. All families who have loved ones in prison are invited.

LIMPIEZA: Esta semana estará a cargo de:

Lunes - Equipo 1 → Neida González, Carmen Colon, Elisa Sánchez, Lucia Velázquez, Virgen y Joel Ortiz

Viernes - Equipo 4 → María Sevilla, Migdalia Morales y Petra Ortiz

COLECTA / COLLECTION: 2 y 3 de Enero 2016

| | |
|------------------------------|----------------------|
| 131 Sobres rosados / pink | - \$ 4,344.00 |
| Dinero suelto / loose | - 1,368.48 |
| 4 Sobres de Niños / children | - 8.00 |
| TOTAL | - \$ 5,712.48 |

Presupuesto semanal / Weekly Budget \$ 6,000.00

Déficit desde Julio 2015 / This year's Deficit (- \$ 31,955.16)

GRACIAS por su generosidad y compromiso a nuestra parroquia.
THANK YOU for your generosity and commitment to our parish.

ASISTENCIA A LAS MISAS: 2 y 3 de Enero 2016

| | | | |
|--------------|----------|---|------------|
| Sábado | 7:00 PM | - | 115 |
| Domingo | 9:00 AM | - | 137 |
| | 10:30 AM | - | 241 |
| | 12:30 PM | - | 286 |
| | 6:00 PM | - | 97 |
| Total | | | 876 |



PREPARACIÓN BAPTISMAL 2 Sesiones Requeridas

Antes de que un bebé o un niño menor de 7 años pueda ser bautizado, los padres deben asistir a la Sesión-I para Padres, que se lleva a cabo el 2^{do} Sábado de cada mes a las 9:00 AM. Luego, y solo después de haber asistido a la primera clase, podrán asistir junto con los padrinos a la Sesión II para Padres y Padrinos. Los padres que estén esperando bebes pueden tomar la clase **antes de que nazca el bebé**. Se requiere registración por adelantado, pase por la oficina parroquial. La próxima clase para padres será el 9 de Enero.



Baptismal Preparation – 2 Sessions required

Before an infant or a child under 7 years of age can be baptized, the parents must attend the Parents' Class for Baptism, which is held the 2nd Saturday of each month @ 9:00AM. Then, and only then, the parents with the godparents attend Baptism Preparation Session II on the 4th Sat. of the month @ 9:00AM. Parents **must** register at the parish office. January 9th is the next date for Session I.

PEREGRINAJE AL SANTUARIO DE LA DIVINA MISERICORDIA



Se esta planificando un Peregrinaje el Sábado 2 y Domingo 3 de Abril al Santuario de la Divina Misericordia en Stockbridge, Mass. El costo incluye el transporte, hotel por una noche, desayuno y propinas. Los interesados pueden comunicarse con el Sr. Luis Cintrón 215-500-3093. Se necesita reservación previa.

We are planning a Pilgrimage to the Shrine of Divine Mercy in Stockbridge, Massachusetts on 2 and 3 of April. Reservations are needed. For more information, please call Luis Cintrón at 215-500-3093.

CONSEJERIA DE CARIDADES CATOLICAS

¿Estas enfrentando desafíos significativos en tu vida? Nuestra consejera bilingüe, la Sra. Edna Lizardi, puede ayudarte. Ofrecemos citas los lunes en la iglesia San Juan Bautista, 425 S. Duke St. y de martes a viernes en nuestra oficina principal, 925 N. Duke St., ambas localizadas en Lancaster, PA. Para citas llame al 717-392-2113 para Español y al 717-299-3650 para ingles.

ESTUDIO BÍBLICO EN ESPAÑOL

Todos los Domingos a las 9:00 AM Cafetería de la Iglesia

CIRCULO DE ORACIÓN

Todos los Miércoles a las 7:00 PM Cafetería de la Iglesia

JOB OPPORTUNITY

St. Joseph's Parish, Lancaster, is seeking a part-time cook who will be responsible for the operation of the kitchen and dining area and for preparing, cooking, and serving meals for the priest(s) in residence. Hours will vary depending on need (approx. 15 hrs. per week). If interested, send resume and references to St. Joseph Church, 440 St. Joseph Street, Lancaster, PA 17603, Attn: Personnel Coordinator, or call 951-8994 for details by February 1, 2016.

ATENCIÓN CURSILLISTAS

- ♦ SABATINA — Cada Sábado 9:00 AM en la iglesia.
- ♦ ULTREYA — Cada viernes 7:00 PM en la iglesia.

Para más información, comuníquese con Luis Lasprilla al (717) 725-5128 ó Gloria Lasprilla al (717) 725-5129.